



Sociale vraagstukken in beeld

Casus: Familie de Royer
Onderdeel van de Enkuesta Sosial
Afdeling SDS
Curaçao

Inleiding

De bedoeling van deze casus is om u een hypothetisch geval voor te leggen, aan de hand waarvan u leert hoe u de *Enkuesta Sosial* correct kunt invullen. Deze oefening is bedoeld als voorbereiding op de situaties die u mogelijk zult tegenkomen tijdens de uitvoering van het veldwerk.

Het doel is tweeledig:

1. Het oefenen met inhoudelijke aspecten, zoals het correct toepassen van begrippen die in de handleiding zijn opgenomen.
2. Het oefenen met het invullen van de vragenlijst.

Bij sommige vragen is een beoordeling van de interviewer vereist. In die gevallen wordt van u verwacht dat u deze beoordeling onderbouwt met een toelichting.

Voor het team *Vragenlijst en Analyse* biedt deze oefening de mogelijkheid om te signaleren waar mogelijke knelpunten zich voordoen. Tijdens de trainingsdag kunnen de instructies hier vervolgens op worden toegespitst.

De handleiding is beschikbaar in de e-learningomgeving. U wordt verzocht deze voorafgaand aan de training zorgvuldig door te nemen. Tijdens het invullen van deze casus mag u uiteraard gebruikmaken van de handleiding.

Casus voor interviewers en (assistent) coördinatoren

Aandachtspunt: De casus bevat niet voor alle vragen een (volledig) antwoord. U bent vrij om hier zelf invulling aan te geven. Wilt u zo vriendelijk zijn om de namen, zoals deze in de tabel zijn vermeld, ook te gebruiken bij het invullen van de vragenlijst? Houd daarbij ook de volgorde van vermelding aan zoals aangegeven bij het onderdeel 'Huishouden'.

Gebouwpuntinformatie

Interview ID: graag 3 digit tussen 101 en 110 invullen, het huishoudnummer mag U zelf ook verzinnen.

U treft mevrouw *Ruthmila de Royer-Forthé* thuis aan die tijd heeft voor het interview.

Aard woonverblijf

Privé, 1 woning op het erf.

Huishouden

Bij de vraag over huishouden (waarin verschillende aspecten van de leden van het huishouden worden geënquêteerd) verzoeken wij u vriendelijk om de namen, zoals deze in de tabel en de corresponderende beschrijving van de leden van het huishouden staan ook zo te gebruiken en graag ook de aangegeven volgorde van vermelding aanhouden bij de invulling van in de vragenlijst. In principe beantwoordt iedereen boven de 16 de vragen zelf. En iedereen in het huishouden doet mee.



Nr	Naam	Geslacht	Geboortedatum	Leeftijd	Geboren te
1	Pedro	Man	27 maart 1967	58	Curaçao
2	Ruthmila	Vrouw	10 augustus 1990	35	Nederland
3	Johny	Man	12 november 1996	28	Curaçao
4	Kimmy	Vrouw	26 april 1999	26	Curaçao
5	Sontje	Man	27 februari 2010	15	Nederland
6	Eva	Vrouw	31 maart 2022	3	Curaçao
7	Carla	Vrouw	31 januari 1950	75	Dominicaanse Republiek
8	Tasha	Vrouw	14 mei 1995	30	Nederland
9	Antonia	Vrouw	12 april 1941	85	Colombia

Achtergrond info:

Pedro (58 jaar) is gescheiden en woont samen met z'n drie kinderen. Zijn oudste kind **Ruthmila** is 35 jaar en getrouwd (maar woont niet samen met haar partner).

De andere kinderen van Pedro heten **Johny** (28 jaar) en **Kimmy** (26 jaar).

Verder woont **Sontje** (15 jaar) en **Eva** (3 jaar) in dit huishouden. Zij zijn de zoon en dochter van Ruthmila.

Carla (75 jaar, weduwe) is de moeder van Pedro. Carla is toen ze 14 jaar was, samen met haar ouders vanuit Sto. Domingo hier op het eiland komen wonen.

Tasha (30 jaar) is de vriendin van Johny en woont ook in het huis.

Antonia (85 jaar) is een oude buurvrouw van vroeger die als vroedvrouw Carla bij de bevalling van al haar kinderen heeft bijgestaan. Doordat Antonia bijna niet meer kan zien noch horen, heeft Carla besloten haar in hun huishouden op te nemen.

Antonia heeft geen familie op Curaçao, zij is afkomstig uit Colombia. Op 22-jarige leeftijd is ze naar Curaçao verhuisd. Zij heeft haar hele leven hard gewerkt en geen eigen gezinnetje gevormd.

De familie *de Royer* heeft altijd in *Grote berg* gewoond. Pedro kon een lap grond overkopen van zijn familie, zo heeft hij zijn huis gebouwd.

Demografie en Migratie

Verblijfsduur op Curaçao

Iedereen, tenzij anders aangegeven, is voorlopig van plan om langer dan 12 maanden op Curaçao te blijven wonen (de exacte duur mag u zelf bepalen). Aanvullende informatie over de personen die niet hun hele leven op Curaçao hebben gewoond, of van plan zijn om korter dan 12 maanden hier te blijven, vindt u hieronder:

Ruthmila (35 jaar):

Heeft 6 jaar in Nederland gestudeerd en daar vervolgens 4 jaar gewerkt. In december 2018 besloot zij, samen met haar zoontje, terug te verhuizen naar Curaçao.

Sontje (15 jaar):

Geboren in Nederland. Hij is in december 2018 samen met zijn moeder Ruthmila naar Curaçao verhuisd.

Carla (75 jaar):

Geboren in Santo Domingo, net als haar beide ouders. De hele familie is in 1959 naar Curaçao verhuisd, maar Carla weet niet meer in welke maand.

Tasha (30 jaar):

Geboren op Curaçao. Op haar 18e vertrok zij naar Nederland om te studeren. Vanwege haar relatie met Johny is ze in april van dit jaar weer bij de familie op Curaçao ingetrokken. Per 1 september vertrekt zij terug naar Nederland om haar huis te verkopen en andere zaken te regelen. Naar verwachting zal zij zich begin 2026 definitief op Curaçao vestigen.

Antonia (85 jaar):

Woont al 60 jaar op Curaçao. Ze verhuisde in mei 1966 op 25-jarige leeftijd naar het eiland.

Onderwijs

Pedro:

- Volgt een cursus “de natuur van Curaçao”, de lessen worden door Carmabi verzorgd;
- Na de lagere school is Pedro naar de MTS gegaan, hij heeft daar de opleiding tot timmerman met goed gevolg afgelegd
- Hij heeft geen studieschuld.

Ruthmila:

- Ruthmila volgt momenteel fulltime onlineonderwijs aan de University of Phoenix, waar zij werkt aan haar Bachelor of Arts in Communication (u vult de naam University of Phoenix pas in ná de studierichting in de vragenlijst).
- Na het afronden van het VWO is zij bestuurskunde gaan studeren aan de Erasmus Universiteit Rotterdam. Daar heeft zij ook haar masterdiploma behaald. De reden dat Ruthmila naar het buitenland is gegaan om te studeren, is dat deze opleiding niet beschikbaar was op het eiland.
- Na het behalen van haar diploma kon zij direct aan het werk in Nederland. Ze is daar nog vier jaar gebleven om werkervaring op te doen en is daarna teruggekeerd naar Curaçao.
- Ruthmila is momenteel nog bezig met het aflossen van haar studieschuld, die nu nog ongeveer 30.000 XCG bedraagt. Als alles volgens planning verloopt, verwacht zij deze schuld binnen ongeveer zes jaar volledig af te lossen.

Johny:

- Volgt momenteel geen opleiding of cursus
- Heeft een diploma van Feffik booglasser behaald.
- Hij heeft geen studieschuld.

Kimmy:

- Volgt op de UoC de lerarenopleiding Papiamentu.
- Na het VSBO TKL, sector zorg en welzijn, is ze naar OSBOD gegaan en heeft daar de opleiding SPW¹ op SBO 4 niveau afgerond.

Sontje:

- Zit op Marnix College, VSBO-TKL, sector economie. Hij zit in de derde klas.
- Is na het Funderend Onderwijs direct na de basisvorming naar het VSBO gegaan.

¹ De afkorting SPW is u niet bekend. U vraagt wat het betekent: Sociaalpedagogisch werker

Eva:

- Gaat 4 dagen per week naar de Voorschoolse opvang de “Puitonan konsiente” op de Bramendiweg z/n. Ze wordt door haar moeder met de auto gebracht en gehaald.

Carla Fuentes de Royer:

- Volgt momenteel geen opleiding of cursus
- Is na enkele klassen van de lagere school thuis gaan helpen in de huishouding

Antonia:

- Volgt momenteel geen opleiding of cursus
- Weet haar opleidingsniveau niet, ze heeft in Colombia een opleiding tot vroedvrouw afgerond.

Arbeidsmarkt

Pedro

- Heeft het hele jaar door gewerkt en werkt op het moment nog;
- Heeft een eigen bedrijf ‘Dushi Bandabou’;
- Hij geeft rondleiding aan toeristen met zijn eigen busje en toont de mooiste plekken op Bandabou. Hij is zelf de reisgids;
- Hij is een kleine zelfstandige (heeft een eenmanszaak), werkt alleen en houdt geen administratie bij. Verder staat hij ook ingeschreven bij de Kamer van Koophandel (KVK). Hij leeft van wat hij verdient (geen loonstrook);
- Hij werkt zo’n 30 uur per week;
- Een jaar terug deed hij ditzelfde werk.

Ruthmila

- Werkt sinds maart 2025 als accountant bij Van den Tweel Supermarkt.
- Zij heeft een schriftelijk contract voor de duur van één jaar, werkt 40 uur per week en ontvangt een loonstrook.
- Ze is particulier verzekerd, onder andere tegen ziekte en ongevallen op het werk. Ook bij arbeidsongeschiktheid ontvangt zij doorbetaling.
- Op haar loonstrook is te zien dat er maandelijks pensioenpremie wordt ingehouden.
- Ruthmila besteedt wekelijks minimaal 12 uur aan huishoudelijke taken.
- Daarnaast zorgt zij dagelijks voor haar jongste kind, Eva, en helpt zij af en toe Antonia. In totaal is zij ongeveer 10 uur per week hiermee bezig.

Johny

- Heeft het hele jaar door gewerkt en is momenteel nog steeds actief werkzaam.
- Werkt via uitzendbureau ‘Ons Kent Ons’ als lasser bij Damen, een functie die hij al enkele jaren vervult.
- Ontvangt wekelijks een loonstrook van het uitzendbureau en werkt gemiddeld 40 uur per week.
- In het weekend werkt Johny daarnaast 16 uur als bediener in een restaurant. Voor dit werk ontvangt hij geen loonstrook, maar wordt hij contant betaald. Hij verdient 15 XCG per uur.

Kimmy

- Heeft van maart 2024 tot en met april 2025 parttime gewerkt, slechts enkele uren per week. Haar contract is inmiddels beëindigd.
- Ze heeft een passie voor nagelverzorging en is de afgelopen maanden bezig geweest met het opzetten van haar eigen nagelstudio aan huis. Ze hoopt binnenkort te kunnen starten.

- Momenteel is zij nog bezig met het afronden van haar laatste cursus, zodat ze haar onderneming spoedig kan beginnen.
- In oktober vorig jaar heeft Kimmy ook deelgenomen aan CuraDoet, als onderdeel van een werk gerelateerde activiteit. Samen met collega's hebben zij toen een school geleverd en schoongemaakt.

Carla Fuentes de Royer:

- Werkt vanaf januari 2024;
- Past op kinderen bij mensen in de buurt;
- Zij werkt op zichzelf (losse job, geen loonstrook) voor zo'n 10 uur per week;
- Eigenlijk is ze gepensioneerd maar sinds begin dit jaar, besloot ze toch nog wat bij te verdienen door op te passen in de buurt.

Antonia:

- Is al jaren gepensioneerd.

Inkomen

Pedro:

- Inkomen uit arbeid/bedrijf;
- Hij wil precieze inkomen niet aangeven;
- Hij verdient tussen XCG. 4000 en 5000 bruto per maand (hoger dan het minimumloon)
- Er is geen tweede bron van inkomsten.

Ruthmila:

- Wil precieze inkomen niet aangeven, wel dat het inkomen tussen XCG. 6000 en 7000 bruto per maand ligt.
- Ze krijgt ook alimentatie voor Sontje t.w.v. XCG. 350 per maand.

Johny:

- Ontvangt tussen XCG. 2500 en 3000 per maand op zijn rekening. Dit is na inhouding van de alimentatie t.w.v. XCG. 600 die hij betaald voor zijn 2 kinderen die bij hun moeder wonen;

Kimmy:

- Krijgt een studiebeurs t.w.v. XCG. 750 bruto per maand;
- Heeft geen tweede bron van inkomsten.

Sontje:

- Heeft geen inkomen.

Eva:

- Heeft geen inkomen.

Carla Fuentes de Royer:

- Krijgt AOV t.w.v. ANG. 862 bruto per maand en verdient ANG. 12.50 netto per uur met haar werk.

Antonia:

- Ontvangt AOV t.w.v. ANG. 862 bruto per maand.

Eigendomsrecht/type eigenaar

Eigenaar op eigendomsgrond.

Woonverblijf

Pedro stond lange tijd ingeschreven bij de FKP en Domeinbeheer zonder resultaat. Toen zijn familie hem een betaalbare kavel aanbood, kocht hij deze direct om dicht bij hen te wonen. Op eigen kracht bouwde hij een vrijstaande woning in Grote Berg, een rustige wijk met voorzieningen en weinig overlast. De maandelijkse hypotheek bedraagt 2.800 XCG. De overige vaste lasten bestaan uit

- Water: 700 XCG
- Elektriciteit: 1200 XCG

- Verzekeringen: 650 XCG
- Onroerendzaakbelasting: 250 XCG
- Erfpacht: 10.000 XCG per jaar
- Internet: 300 XCG

Sociale Cohesie

- Ruthmila is tevreden met het leven dat ze leidt en heeft een goede relatie met iedereen binnen het huishouden. Ze is eindelijk ook tevreden met haar baan, deze past volgens haar beter bij haar dan haar vorige baan. Ze heeft echter geen vertrouwen in de pers, omdat ze vindt dat er vaak gelogen wordt om situaties erger te laten lijken, en dat vindt ze helemaal niet netjes. Ook in de overheid heeft ze weinig vertrouwen. Ze is van mening dat wanneer men eenmaal deel uitmaakt van de politiek, men corrupt wordt en vooral naar het eigen belang kijkt in plaats van naar de samenleving. Volgens haar zal dit ook niet veranderen, omdat het al jaren zo is gebleven. Ondanks haar lage vertrouwen in de politiek gaat ze altijd stemmen, want ze vindt dat dit een democratisch recht is dat men moet waarderen. In Nederland heeft ze vaak meegedaan aan demonstraties en regelmatig petitie's ondertekend.
- Ruthmila veroordeelt anderen niet, maar wil liever niet in een buurt wonen waar ook criminelen verblijven. Ze vindt dit niet veilig voor haar en haar familie. Ook wil ze geen drugsverslaafden in de buurt, omdat zij volgens haar niet altijd helder van geest zijn en op elk moment iets kunnen stelen. Zelf heeft ze zich op Curaçao nooit gediscrimineerd gevoeld, maar haar kind wel, vanwege zijn taal.
- Wanneer Ruthmila de situatie op Curaçao vergelijkt met die in Nederland, vindt ze dat mensen met een laag inkomen hier minder steun van de overheid krijgen. In Nederland is er een sociaal vangnet voor deze groep, terwijl dat op Curaçao niet het geval is. Ze ziet ook een te groot verschil in inkomens op het eiland, waar de overheid volgens haar zeker iets aan moet doen. Daarnaast vindt ze het oneerlijk dat mannen soms meer betaald krijgen dan vrouwen, ook al hebben ze dezelfde opleiding gevolgd. Verder is ze van mening dat er meer aandacht moet zijn voor mensen met een beperking, omdat deze groep vaak wordt uitgesloten, terwijl zij dezelfde rechten hebben als iedereen.

- Omdat ze van kleins af aan op Curaçao is opgegroeid, heeft ze een goede band met haar burens. De meesten zijn bereid elkaar te helpen, en dat waardeert ze. In Nederland heeft ze dit echter minder ervaren.
- Ruthmila is een echt familiemens en vindt het belangrijk om tijd met haar familie door te brengen, omdat dat volgens haar iets is waar men zich sterk aan kan hechten en dat gekoesterd moet worden. Ze is ook collegiaal en vindt dat, omdat men een groot deel van de tijd op het werk doorbrengt, er ook een goede band met collega's moet zijn, zowel binnen als buiten het werk. Daarom doet ze één keer per maand iets leuks met haar collega's.
- Ze kan zonder problemen rondkomen en het lukt haar zelfs om minimaal één keer per jaar op vakantie naar het buitenland te gaan, omdat ze goed kan sparen. Toch maakt ze zich soms zorgen om mensen met weinig of geen inkomen, omdat alles zo duur is geworden. Ze vraagt zich dan af hoe zij rond kunnen komen.

Participatie

- Vorig jaar hebben zowel Ruthmila als Kimmy meegedaan aan de Karneval en de Seú-parade. Ruthmila is een echte 'karnavalista' en gaat ook elke jaar weer naar de Festival di tumba.
- Sontje doet aan atletiek en traint drie keer per week, telkens twee uur bij de SDK.

Gezondheid

Alle familieleden zijn verzekerd bij de SVB, met uitzondering van Ruthmila en haar kinderen Johny en Eva. Zij zijn particulier verzekerd bij ENNIA.

Ruthmila

- Zes maanden geleden is Ruthmila twee weken thuisgebleven vanwege een burn-out.
- Ze bezoekt elke zes maanden de tandarts voor gebitsverzorging; haar laatste afspraak was in april 2025.
- Vorige maand kreeg zij last van een buikgriepje, waarvoor ze de huisarts bezocht. De huisarts verwees haar door naar het laboratorium voor bloedonderzoek, en daarna moest ze ook medicijnen ophalen bij de apotheek.
- Ruthmila probeert zo gebalanceerd mogelijk te eten en streeft ernaar om elke nacht minimaal zeven uur te slapen. Hoewel dit met een druk huishouden niet altijd lukt, doet ze haar best om hierin regelmaat te houden.
- In het weekend drinkt zij meestal 2 à 3 glazen alcohol, samen met haar vriendinnen. Ze rookt niet.

Pedro

- Drinkt voornamelijk in het weekend, gemiddeld 2 à 3 glazen per weekend. Hij rookt af en toe sigaretten, maar alleen als hij zich gestrest voelt. Hij heeft een keertje wiet gerookt, maar kan niet meer herinneren wanneer dat was.

Johny

- Heeft soms last van migraine en gebruikt dan medicatie. Vier maanden geleden is hij naar de neuroloog geweest vanwege aanhoudende hoofdpijnklachten. Voor deze afspraak moest hij echter zes maanden wachten. Mede hierdoor is zijn moeder ontevreden over het CMC, aangezien de situatie mogelijk had kunnen verergeren met ernstige of zelfs fatale gevolgen.

Antonia

- Ontvangt hulp van het Wit-Gele Kruis voor haar dagelijkse hygiëne. Deze zorg wordt vergoed via haar BZV-verzekering. Zij gebruikt dagelijks medicijnen voor haar hoge bloeddruk en diabetes.

Communicatie/overige voorzieningen in het woonverblijf

De woning beschikt over:

- Een vaste telefoon
- Vier smartphones en diverse mobiele telefoons
- Enkele laptops en twee iPads
- Internettoegang via zowel smartphone als Wifi
- Een smart televisie
- FLOW-abonnement 1000 Mbps.

Ruthmila luistert meestal naar de radio onderweg naar haar werk, waarbij ze vooral luistert naar Lokaal nieuws.' s Avonds kijken Ruthmila en Pedro samen naar een serie op Netflix, doorgaans niet meer dan twee uur per dag. Ruthmila leest verder geen krant.

- Ruthmila is actief op Facebook en volgt daar vooral pagina's van ministers, waar actuele thema's worden besproken.
- Ze is van mening dat sociale media mensen helpt om een mening te vormen, zodat ze deel kunnen nemen aan discussies.
- Voor haar werk maakt Ruthmila dagelijks gebruik van een computer, zowel een laptop als een desktop.

Slachtofferschap

Zeven maanden geleden is er bij Ruthmila thuis ingebroken. Op dat moment was zij niet thuis, dus kon niet zien wie de daders waren. Na deze nare ervaring heeft het gezin besloten te investeren in een alarmsysteem en beveiligingscamera's. Het incident is gemeld bij de politie, maar er is verder niets mee gedaan, wat heeft geleid tot ontevredenheid over de afhandeling. Ondanks deze ervaring voelen ze zich

verder veilig in de buurt en hebben ze geen angst om 's avonds buiten te lopen.

Sontje

- Wordt op school veel gepest, voornamelijk vanwege zijn gebrekkige beheersing van het Papiaments.
- De pesterijen zijn ook overgeslagen naar sociale media
- Door deze situatie voelt hij zich vaak teruggetrokken en vermijdt hij sociaal contact met anderen.

Afronding van de casus

Met deze casus heeft u kennisgemaakt met een realistische gezinssituatie, waarin diverse sociale, economische en gezondheidsaspecten aan bod komen. De bedoeling is dat u aan de hand van deze informatie de vragenlijst op een correcte en consistente manier leer invullen, zoals dat ook in het veld verwacht wordt. Houd tijdens het beantwoorden van de vragen steeds rekening met de instructies uit de handleiding en wees alert op vragen die om interpretatie vragen. Dank voor uw inzet en zorgvuldige aanpak.